

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**Iolan:** Cara comunité d'Al Plan, i mo conzedi na pica lerch, sön cösta Plata de Ploania, por dí fora döta la ligrèza y la sodesfaziun ch'i á sontí en sabeda, en gaujiun dla vijita pastoralala de nosc vësko, Ivo Muser. Les paroires aldides dertan mësxa, dër sciomples y atocades, la partezipaziun dai fedei, la cornisc musicala co nes á acompagné tresfora y la rica agàpe de conclujiun: i án podü vire na esperionza veramonter straordinaria. I sun contont, nia ma deache döt é sté bel y é garaté, mo dandadöt deache i á albü la desmostraziun che canche düc dá ca val' por le medemo travert, spo vën cösc travert arjunt saorí y con sodesfaziun de düc. Y la ligrèza se multiplichëia. La ligrèza da partí la fede y da tó pert ala vita de dljia. I m'aodi che al sides ciamó deplü momonc desco cösc, tal dagní. Y nia enultima, oressi sambën rengrazié de cör dötes les porsones co á dé so contribut, generus y prezios, por che cösta vijita pastoralala garatass. Dër bel iolan a vignönn.

**Carlo, presidënt dal Consei de Ploania**

**Conzert:** En domëgna ai 29 d'otober ales 18:00 él te dljia d'La Val en concert da Gnissant con le Cor de Dljia d'La Val, olache al gnará porté dant por le pröm iade le "Requiem Ladin", con test de signor Iaco Ploner y composiziun de Franz Complioi.

**Aziun:** Le Cor dles Ères fajará ince eniann ciandëres por Gnissant. Ares vën vonüdes la sabeda ai 21/10 do la mësxa da sëra y la domëgna ai 22/10 do la gran mësxa.

**Sorvisc ai Jogn:** Le SaJ lascia alessëi che le proiet "Laur davert por la jonëza" á endö motü man. Tles ores de daorida, acompagnades, ciafa jones y jogn dla scora mesana y alta la poscibilitè da s'encunté y passé le tomp lède coi compagns. Emplü i vëgnel pité de vigne sort de ativitës. I jogn dal comun de Mareo pó s'encunté vigne dedölönesc te local dai jogn d'Al Plan y vigne jöbia te palestra, tres dales 14:30 - 17:30.

**Comun:** Le Comun de Mareo lascia alessëi che en sabeda ai 28 d'otober dales 8:00 ales 17:00 pó la jont jí sora plaza dla nodadoia a se do barantli (do paiamont).

**Gran chidlada:** En domëgna ai 12 de novëmber vëgnel tigní ta Runcac la Gran Chidlada por uniuns culturales y sportives, dites, classes y clubs dal Comun de Mareo. La chidlada jará eniann a bën dla Uniun Sport Mareo, co festejëia sù 25 agn. Les iscriziuns vën tutes sö cina al vëndres ai 10 de novëmber, tla chidlara da Runcac.

**Cabaret:** En vëndres ai 27 d'otober ales 20:00 él tal salf "Domëne Moling" d'La Val le cabaret de Lukas Lobis "Voll des Lobis! 50 Jahre Selbstüberschätzung", con rejia de Gabi Rothmüller. Enformaziuns y prenotaziuns: Aterteater al 339/6288847.

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. 333 4762010 Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)  
Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploian: Signor Heinrich Perathoner  
E-Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A 22.10.2017 - 29. Domëgna dal ann liturgich - dles Misciuns nr. 48

## Dedi a Dio, ci co é de Dio!

### Dal Vagnele do San Mateo 22, 15-21

Te chël tomp <sup>15</sup>s'á endüné i farisèi y á fat fora da ti mèter con na domanda na tënora a Gejú. <sup>16</sup>Ensciö ái motü sù discepuí, deboriada con chi co ea söla pert de Eròdes, da jí da d'ël y da ti dí: Maester, i sán che tö dijës dagnora la lereté y che te ensëgnes veramonter le tru de Dio, zonza ti mèter averda a zacai; deache tö ne ciare nia söla porsona. <sup>17</sup>Disse encomá: Éi conzedü da ti paié la culta al emparadú, o no? <sup>18</sup>Mo Gejú á conesciü söa marizia y á dit: Os falzuns, ciodi orëise pa m'abiné te tënora? <sup>19</sup>Mostrédemo la monëda, con chëra ch'i paiëis ostes cultes! Y ai ti á tigní ia en denar. <sup>20</sup>Al i á damané: De ch'é pa cösc retrat y l'iscriziun? <sup>21</sup>Ai á rospognü: Dal emparadú. Sön chëra ti ál dit: Dedi spo al emparadú, ci co é dal emparadú, y a Dio, ci co é de Dio!

**Parora dal Signor! - Lalt a te, Gejú Crist!**



## Proscimi apuntamonc por la vijita pastoralala dal Vësko

### Sabeda, 28 de otober 2017

11:00 – 12:30	Incuntada dl Vësko cun i insegnanc/les insegnantes de religiun te scora a Badia
13:00	Marëna cun i insegnanc/les insegnantes de religiun a Badia
15:00 – 16:30	<b>Funziun</b> (liturgia dla parora) y <b>incuntada</b> cul Vësko <b>tla ciasa de palsa</b> a San Martin de Tor
18:00	<b>Mësxa prefestia</b> cun le Vësko a <b>Lungiarü</b> , dedö incuntada dl Vësko cun la jënt dl paisc

### Domënia, 29 de otober 2017

09:00	<b>Gran Mësxa</b> cun le Vësko a <b>San Martin</b> , dedö incuntada dl Vësko cun la jënt dl paisc
-------	---

## Edema liturgica dai 22 ai 29 d'otober 2017

### Domègna: 22.10.2017: XXIX. Domègna: Domègna dles Misciuns



#### **Oferta por les Misciuns**

- 8.30:** S.M. a La Pli  
**9.30:** Oraziun por la festa: Misciuns  
**10.00:** S.M. pro popolo por les Misciuns mondiales  
S.M. de reng.a S.Franz Xaver y S.Ojöp da Oies  
3. Requiem por +nta Hedwig Bergmeister Kaneider  
pica funziun por les Misciuns

### Lön. 23.10: **Feria dla 29. edema dal ann: S.Giovanni da Capestrano**

- 7.30:** S.M. por +nc' Prousch Cristina y Vijo  
S.M. por +nt Dr.Edwin Reiserer  
S.M. por +nt Siur Berto Videsott

### Dédol. 24.10: **Feria dla 29. edema dal ann: S.Antonius Maria Claret**

#### **19.30: Corona dedicata a Santa Maria**

### Dédem 25.10 **Feria dla 29. edema: S.Krispin, Sa.Daria, S.Ludwig**

- 18.00:** S.M. de rengr.dla vita, 90 agn  
de Ida Oberbacher Zardini, congratulaziun,döt le bun  
S.M. por +nc' Felix y Hans Rindler de Brüscia  
S.M. aniv. por +nta Angelika Call, Almhof Call  
S.M. por vís y +nc' de Valentin Horst y Edith

### Jöbia 26.10: **Feria dla 29. edema: S.Amandus, Sa.Josephine** **Vijita personala te dljia y cortina**

**19.30:** S.M a La Pli

### Vèndr.27.10: **Feria dla 29. edema: S.Wolfhard**

- 7.10:** S.M. por i scolari  
S.M. por les Püres Animes plü arbandonades  
S.M. por +nc' Jan y Christian Vollmann, Ras  
S.M. por +nt Hofer Franz

### N.B.: **18.00: Corona dal mens de otober ete dal Ciüch**

### Sab.28.10: **SS. Apostui Simon y Judas Taddeus, S.Alfred**

- 17.00:** Poscibilitè da se pissié  
**18.00:** S.M. por +nc' Clara Giovanni y Angelina  
S.M. por +nc' Josef, Maria y Emil Feichter  
S.M. por Fam. Comploi Traudl y Iaco  
S.M. por +nc' Nese y Franz Trebo dal Pèsta

### Dom.29.10: **XXX. Domègna dal Ann: Sa.Ermelinde** **Oferta por i bojügn dla ploania**

- 8.30:** S.M. a La Pli  
**9.30:** Funziun dla domègna: Corona  
**10.00:** S.M. pro popolo por dōta la Ploania



### **“Te mo condüjes fora tla lontananza” dal Salm 18**

Ensciö se tlama enniann le moto dla Domègna dles Misciuns.

Tal zënter édl les mitans y les ères de Burkina Faso, önn dai posc plö dla meseria dal monn, co patèsc la fan y la sotmisciun. La maiú pert dla popolaziun vir dal'agricoltöra. La müdaziun dal clima y periodes de sëciora colpèsc spezialmonter valgönes zones dër dassènn. Sce la plöia, co é belo spera, toma fora, mëss les porsones patí la fan.

La Dlijia ne ciara nia pro: ara promöii initiatives de istruziun, programs de proteziun, aiüt por se daidè enstèsc. Mitans y ères dess podèi sorantó responsabilitè por söa vita. “Te mo condüjes fora tla lontananza” dá espresciun al'esperionza dles porsones con Chël Bel Dio: Èl daür prospetives de vita, ince olache döt pö sonza speranza; Èl ti dá profundité ala vita.

### **Ester cristians te nosta sozieté**

Cristians vir te cōsc monn te regoles soziales y politiches. Le Vedl Testamont nes ensègna, che döt le monn, ince la realté soziala, é cornisc dal operé de Dio.

Tla secunda letöra dij S. Paul: “I savun, fredesc amés dal Signur, che i sëise prelités.”

### **I ponsun do:**

“Dédi al imperadú ci co é dal imperadú y a Dio ci co é de Dio. Gejú ó nes dí: La pert co ti speta al Signur, sëise os enstèsc! Scinchédi a Èl osc cör, üsc ponsiers y osta speranza. Èl dess ester döt te döt. Spo ponsède sora, ciche i messèise fá, che le stat pois ince fá so sorvisc. Y olache i messèise dé testimonianza tres osc empègn por la comunité.

I periun:

Signur, nos portun responsabilitè por le temp y por la sozieté te chi che i viun. Láscesse crésce tla dediziun a Te y déidesse, ch'i sunse bogh da costruí en monn do Tōa orenté. Por Crist, nosc Signur.

(Bibia dla Domègna)

### **Ofertes empede ciöf sön fossa dla +nta Agnes Oberbacher**

Vinzenzverein: Fam. Emma Frenner, Hot.Corona

Krebshilfe: Fam. Clara Hot. Carmen, Tresele da Pedagá

SS.Mësses: Fam. Sorbatelli, Emma y Angela Maneschg, Karin y Gertrud Oberbacher

**Dër bel iolan y Idio s'al pais bëgn fort!**

### **Sorvisc dai Ministronc**

**Lönesc 23/10 (07:20h), Dédemesaledema 25/10 (18:00h), Vëndres**

**27/10 (07:10h):** Sofia Castlunger, Emma Daverda;

**Sabeda 28/10 (18:00h):** Giada y Ginevra Regis, Lucy Call, Lara Fappani, Mattia Leggio, Jan Paul Promberger;

**Domègna 29/10 (10:00h):** Luianta y Moltina Clara, Elisa Frenademetz, Michael Leimegger, Fabian y Matthias Kaneider

